

# Sicken- und Bördelmaschinen

SM 50/63 - SME 50/63

.. SICKEN  
.. BÖRDELN  
.. SCHNEIDEN



## Konstruktionsmerkmale

- Moderne Konstruktion mit präzisen Lagerungen
- Schnellverstellung der oberen Welle mit stabiler Klemmeinrichtung
- Führungsrohr der unteren Welle zylindrisch
- Schnelle, flexible Verstellung der Anschlagplatte auf dem Führungsrohr der unteren Welle
- Maschinenkörper und Untergestell für den Transport leicht demontierbar
- Einfache Bedienung der Maschine über elektrische Umschalter und Fußtaster

## Ausstattung

Ausstattung	SM 50/63	SME 50/63
Walzensatz (9 Paar)	O	O
Walzenhalter	X	X
Walzenschlüssel	X	X
Große Anschlagplatte	X	X
Untergestell	O	O
Netzanschlusskabel	/	X
Stufenlos regelbarer Antrieb	/	X
Rechts-/Linkslauf	/	X
Verpackung	X	X

X = Ja · / = Nein · O = Option

Walzensatz Standard (9 Paar)	Falzwalzen F6			Sickenwalzen S6			Bördelwalzen BC		
Vornehmwalzen V2 - V4 - V6	Bördelwalzen BB	Kastensickenwalzen SK5	Einziehwalzen E20	Vornehmwalzen V2 - V4 - V6	Bördelwalzen BB	Kastensickenwalzen SK5	Einziehwalzen E20	Vornehmwalzen V2 - V4 - V6	Bördelwalzen BB

## Technische Daten

Modell		SM 50	SM 63	SME 50	SME 63
Walzenabstand	mm	50	63	50	63
Ausladung	mm	200	250	200	250
Ø Walzenaufnahme	mm	20	25	20	25
Blechdicke (400 N/mm <sup>2</sup> )	mm	1,25	1,75	1,25	1,75
Antrieb		manuell	manuell	motorisch	motorisch
Arbeitsgeschwindigkeit	Stufe 1	---	---	0 - 9	0 - 9
	Stufe 2	---	---	0 - 18	0 - 18
Motorleistung	kW	---	---	0,25	0,55
Anschlussspannung	V	---	---	230 V/50 Hz/1~	230 V/50 Hz/1~
Gewicht ohne/mit Untergestell	kg	26/51	65/91	38/63	94/120
Größe ohne UG (L x B x H)	mm	570 x 220 x 440	720 x 260 x 550	600 x 230 x 530	830 x 260 x 550

Weitere Modelle und Ausführungen auf Anfrage lieferbar!

[www.prinzing.eu](http://www.prinzing.eu)

**Prinzing**  
 ■ MASCHINENBAU ■

Peter Prinzing GmbH, Maschinenbau  
 Siechenlach 2  
 89173 Lonsee-Urspring (Germany)

Telefon: 07336 96100  
 Fax: 07336 9610-50  
 E-Mail: [info@prinzing.eu](mailto:info@prinzing.eu)